



Zabrze, 17.05.2021 r.

IK-I.7021.2.152.2021.PS

Sprawę prowadzi:

Paweł Sulikowski

(STARSZY  
INSPEKTOR)

tel: 48 32 37-33-529

**Studio MN Pracownia  
Projektowa Mariusz Nazar**  
ul. Widłaków 10  
40-693 Zabrze

**Dotyczy:** uzgodnienia dokumentacji

W związku z otrzymanym pismem dotyczącym uzgodnienia dokumentacji projektowej pn. Remont istniejącego boiska usytuowanego w rejonie ul. Sikorskiego 103-105 w Zabrzu (działka nr 3584/84) wraz z robotami towarzyszącymi dla zadania pn.: "Modernizacja boiska Pawłów" w ramach Zabrzeńskiego Budżetu Obywatelskiego VII Edycja - Wniosek nr P0022 Wydział Infrastruktury Komunalnej informuje, że opiniuje pozytywnie rozwiązania zaproponowane w w/w dokumentacji.

Ponadto informuję, że Wydział Infrastruktury Komunalnej nie odpowiada za przyjęte przez projektanta rozwiązania techniczne wraz z opisem ich wykonania, zwarte w/w dokumentacji




Zastępca Naczelnika  
Wydziału Infrastruktury Komunalnej

  
**Robert Sierla**

Otrzymują:

1. Adresat,
2. a/a.

	<p align="center"><b>INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH W URZĘDZIE MIEJSKIM W ZABRZU</b></p>
<p>Przepraszam o ochronie danych osobowych zobowiązuję nas do przekazania Pani/Panu kilku ważnych informacji w chwili, gdy przekazuję nam Pani/Pan swoje dane osobowe niezbędne do załatwienia sprawy. Ten obowiązek może pojawić się również w przypadku, gdy pozyskujemy Pani/Pana dane od innych osób, bądź z innych źródeł.</p> <p>Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych w konkretnych sprawach zamieszczamy w Biuletynie Informacji Publicznej przy informacjach o sposobie załatwienia spraw (załącznik danego Wydziału Urzędu w Przewodniku Urzędowym) lub bezpośrednio w dostępnych formularzach.</p> <p>Poniżej znajdzie Pani/Pan ogólną klauzulę informacyjną zawierającą wszystkie niezbędne informacje, które powinniśmy, zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych, przekazać. Prosimy Panią/Pana o zapoznanie się z nimi.</p>	<p>Administratorem danych osobowych jest <b>Prezydent Miasta Zabrze</b>, którego siedziba mieści się w Urzędzie Miejskim w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7.</p> <p>Z Prezydentem Miasta Zabrze może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) pod adresem poczty elektronicznej: <a href="mailto:umz@um.zabrze.pl">umz@um.zabrze.pl</a>,</li> <li>2) pod numerem telefonu: 032 373 33 00,</li> <li>3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”.</li> </ol> <p>Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych w osobie Pani Małgorzaty Gieł (Gieła), z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) pod adresem poczty elektronicznej: <a href="mailto:iod@um.zabrze.pl">iod@um.zabrze.pl</a>,</li> <li>2) pod numerem telefonu: 032 373 33 00,</li> <li>3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”.</li> </ol> <p>Administrator wyznaczył również Zastępcę Inspektora Ochrony Danych w czasie jego nieobecności, która będzie wykonywała obowiązki Inspektora Ochrony Danych.</p>
<p><b>Jaki jest cel i podstawa prawna przetwarzania Pani/Pana danych osobowych?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się w związku z realizacją zadań własnych bądź zleconych określonych przepisami prawa, w szczególności w art. 7 i 8 ustawy o samorządzie gminnym lub art. 4, 4a i 5 ustawy o samorządzie powiatowym, w celu realizacji zadań i obowiązków określonych tymi przepisami prawa albo jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej.</li> <li>2. Przetwarzanie Pani/Pana danych może być również niezbędne do ochrony Pani/Pana żywotnych interesów lub innej osoby fizycznej.</li> <li>3. Przetwarzanie może być również niezbędne do wykonania umowy, której Pani/Pani jest stroną lub do podjęcia działań, na Pani/Pana ządanie, przed zawarciem umowy.</li> <li>4. Mogą również wystąpić przypadki, w których zostanie Pani/Pan poproszona/y o wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych w określonym celu i zakresie.</li> </ol>
<p><b>Kto jest odbiorcą Pani/Pana danych osobowych?</b></p>	<p>Pani/Pana dane mogą zostać udostępnione odbiorcom będącym podmiotami przetwarzającymi, to jest świadczącym usługi na zlecenie Miasta Zabrze, w szczególności w zakresie usług IT. Podmiotem świadczącym usługi w zakresie Zintegrowanego Systemu Wspomagania Zarządzania Miastem OTAGO, w którym Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane, jest Asseco Data Systems S.A. z siedzibą w Gdyni.</p> <p>W niektórych przypadkach podmioty zewnętrzne świadczące usługi na zlecenie Miasta Zabrze mogą występować w roli niezależnych administratorów np. poczta polska lub inni operatorzy pocztowi, w tym firmy kurierskie.</p>
<p><b>Jak długo przechowujemy Pani/Pana dane osobowe?</b></p>	<p>Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane lub w okresie wskazanym przepisami prawa.</p> <p>Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres który wynika z rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji</p>

<p><b>Jakie ma Pani/Pan uprawnienia wobec Administratora w zakresie przetwarzanych danych?</b></p>	<p>w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.</p>
<p>Na zasadach określonych przepisami Rozporządzenia RODO<sup>1</sup>, posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) dostępu do treści swoich danych osobowych,</li> <li>2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,</li> <li>3) usunięcia swoich danych osobowych,</li> <li>4) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,</li> <li>5) przenoszenia swoich danych osobowych,</li> </ol> <p>a ponadto, posiada Pani/Pan prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych. Nie wszystkie Pani/Pana żądania będziemy jednak mogli zawsze spełnić. Zakres przysługujących praw zależy bowiem zarówno od przesłanek prawnych uprawniających do przetwarzania danych, jak i często - sposobu ich gromadzenia. Ponieważ Pani/Pana dane osobowe w Urzędzie Miasta Zabrze przetwarzane są wyłącznie w granicach wskazanych przepisami prawa, w większości przypadków nie będziemy mogli zrealizować na przykład prawa do przenoszenia czy prawa do usunięcia Pani/Pana danych.</p>	<p>Na zasadach określonych przepisami Rozporządzenia RODO<sup>1</sup>, posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) dostępu do treści swoich danych osobowych,</li> <li>2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,</li> <li>3) usunięcia swoich danych osobowych,</li> <li>4) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,</li> <li>5) przenoszenia swoich danych osobowych,</li> </ol> <p>a ponadto, posiada Pani/Pan prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych. Nie wszystkie Pani/Pana żądania będziemy jednak mogli zawsze spełnić. Zakres przysługujących praw zależy bowiem zarówno od przesłanek prawnych uprawniających do przetwarzania danych, jak i często - sposobu ich gromadzenia. Ponieważ Pani/Pana dane osobowe w Urzędzie Miasta Zabrze przetwarzane są wyłącznie w granicach wskazanych przepisami prawa, w większości przypadków nie będziemy mogli zrealizować na przykład prawa do przenoszenia czy prawa do usunięcia Pani/Pana danych.</p>
<p><b>Czy przysługuje Pani/Panu do wycofania wyrażonej zgody?</b></p>	<p>Tam, gdzie do przetwarzania danych osobowych konieczne jest wyrażenie zgody, zawsze ma Pani/Pan prawo nie wyrazić zgody, a w przypadku jej wcześniejszego wyrażenia, do cofnięcia zgody. Wycofanie zgody nie ma wpływu na przetwarzanie Pani/Pana danych do momentu jej wycofania.</p>
<p><b>Czy przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi na przetwarzanie danych przez Administratora?</b></p>	<p>Gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.</p>
<p><b>Czy musi Pani/Pan podać nam swoje dane osobowe?</b></p>	<p>1. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych może być wymagane:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) ustawowym,</li> <li>2) umownym, lub</li> <li>3) warunkiem zawarcia umowy,</li> </ol> <p>do których podania będzie Pani/Pan zobowiązany/a.</p> <p>2. W przypadku, gdy będzie istniał obowiązek ustawowy, a nie poda Pani/Pan swoich danych, nie będziemy mogli zrealizować obowiązku ustawowego, co może skutkować konsekwencjami przewidzianymi przepisami prawa.</p> <p>3. W przypadku, gdy będzie istniał wymóg umowny, a nie poda Pani/Pan swoich danych, nie będziemy mogli wykonać takiej umowy.</p> <p>4. W przypadku, kiedy podanie danych będzie warunkiem zawarcia umowy, a nie poda Pani/Pan swoich danych, nie będziemy mogli zawrzeć takiej umowy.</p>
<p><b>Czy przysługuje Pani/Panu prawo do niepodlegania decyzji opartej wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu?</b></p>	<p>Nie będzie Pani/Pan podlegała decyzji, opierającej się na zautomatyzowanym przetwarzaniu, która jednocześnie będzie wywoływała wobec Pani/Pana skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na Panią/Pana wpływała. Pani/Pana dane osobowe nie będą profilowane.</p>

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).